

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

## ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:  
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- |             |   |             |   |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598     | - VALVE INSPECTION AND TESTING                      | API 6D      | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK                                    |
| API 599     | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600     | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS                                     |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED                                  |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS       | API 602     | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61    | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES                  |             |   |

**Part No. AC032A08MAB**  
**(Código) 3" Fig. 5206 F UT WCB, API TRIM No.8 83000K**  
**Description CAST STEEL GATE VALVE**  
**(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL  
 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	1125	1125	N A
PNEUMATIC (PSD) (NEUMATICA)			80

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	COMPOSICIÓN QUIMICA (%)										MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)				
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS	YIELD	ELG	RED
BONNET (BONETE)	WH25766	ASTM A-216/WCB	0.193	0.965	0.026	0.016	0.510	0.005	0.032	0.008	0.012	0.002	74.24	45.09	28	48	155
			Normalized to (Normalized a) 920 °C	0.213	0.856	0.027	0.021	Temper to (Temple a) 650 °C	0.479	0.036	0.047	Cooled in air.(Cooled in air. (Enfr)					
BODY (CUERPO)	WH19886	ASTM A-216/WCB	0.110	0.740	0.030	0.015	0.940	0.039	12.430	0.025	0.002	77.14	45.53	32	49	162	
			Normalized to (Normalized a) 920 °C	0.110	0.740	0.030	0.015	Temper to (Temple a) 650 °C	0.940	0.039	12.430	Cooled in air.(Cooled in air. (Enfr)					
WEDGE (DISCO)	D4776	ASTM A-217/CA15	Normalized a (Normalized to) 970 °C					Temple a (Temper to) 630 °C				100.78	68.73	28	43	274	



**Sandra Ruiz**